

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
UCHWYT NA TELEFON SYMBOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
PHONE HOLDER SYMBOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
HANDYHALTER SYMBOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
DRŽÁK NA TELEFON SYMBOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
SUPPORT POUR TÉLÉPHONE SYMBOLE: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
PORTA TELEFONO SIMBOLO: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
SOPORTE PARA TELÉFONO SÍMBOLO: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
TELEFOONHOUDER SYMBOOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
TELEFONHÅLLARE SYMBOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΣΥΜΒΟΛΟ: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERARE SI SIGURANTA
SUPORT PENTRU TELEFON SIMBOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
SUPORTE PARA TELEFONE SÍMBOLO: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ДЪРЖАЧ ЗА ТЕЛЕФОН СИМБОЛ: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
TELEFONTARTÓ SZIMBÓLUM: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
TELEFONHOLDER SYMBOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
DRŽIAK NA TELEFÓN SYMBOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
PUHELINTELINEN SYMBOLI: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMai
TELEFONO LAIKIKLIS SIMBOLIS: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
TELEFONA TURĒTĀJS SIMBOLS: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
TELEFONIHOIDIK SÜMBOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
NOSILEC ZA TELEFON SIMBOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
SEALBHÓIR FÓN SIOMBOOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
DRİŻAJTAL-FL-TELEFON SIMBOLU: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
DRŽAČ ZA TELEFON SIMBOL: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ ТЕЛЕФОНА СИМБОЛ: 04120 EAN/GTIN: 5907451341919

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS

Magnetyczny uchwyt samochodowy umożliwia bezpieczne i wygodne mocowanie smartfona wewnątrz pojazdu. Montowany na kratce wentylacyjnej, zapewnia łatwy dostęp do urządzenia podczas jazdy, co ułatwia korzystanie z nawigacji, prowadzenie rozmów w trybie głośnomówiącym czy odtwarzanie muzyki.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

MONTAŻ UCHWYTU

- Włóż zacisk uchwytu w kratkę nawiewu samochodowego, upewniając się, że uchwyt jest stabilny.
- Dopasuj uchwyt do kratki w sposób, który zapewnia łatwy dostęp i nie zakłóca działania nawiewu.

PRZYGOTOWANIE METALOWEJ PŁYTKI

- Oczyszczyć powierzchnię na tylnej części telefonu lub etui, gdzie zamierzasz przykleić płytkę.
- Odklej warstwę ochronną z metalowej płytki samoprzylepnej.
- Przyklej płytkę na wybranym miejscu na telefonie lub etui, mocno dociskając przez kilka sekund.
- Poczekaj około 10 minut, aby klej dobrze się związał.

DANE TECHNICZNE

- Materiał wykonania tworzywo sztuczne
- Silne magnesy Zapewniają stabilne utrzymanie telefonu nawet podczas dynamicznej jazdy.
- Kompaktowy design Niewielkie wymiary nie ograniczają widoczności ani nie zaburzają estetyki wnętrza pojazdu.
- Łatwy montaż Prosta instalacja na kratce wentylacyjnej bez potrzeby użycia narzędzi.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed montażem i użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru..
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Folie stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Unikać źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym,, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie manipuluj telefonem podczas prowadzenia pojazdu – regulacje i ustawienia wykonuj na postoju. .
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie przyklejaj płytki bezpośrednio na tył telefonu, jeśli jest on wyposażony w funkcję bezprzewodowego ładowania – umieść płytkę na etui, aby uniknąć zakłóceń.
- Upewnij się, że płytkę jest dobrze przymocowana, aby nie odkleiła się podczas użytkowania.
- Montuj uchwyt na kratce nawiewu w miejscu, które nie ogranicza widoczności na drogę

- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Upewnij się, że uchwyt i telefon są prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem jazdy.
- Nie manipuluj uchwytem ani telefonem podczas prowadzenia pojazdu – zmiany ustawień wykonuj na postoju.
- Nie używaj uchwytu w ekstremalnych temperaturach (np. w bardzo gorącym lub mroźnym wnętrzu samochodu), które mogą osłabić przyczepność płytki lub działanie magnezu.
- Regularnie sprawdzaj stabilność uchwytu i upewnij się, że nie poluzował się na kratce.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

EN

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION

The magnetic car holder mounted on the air vent is a compact and modern solution that allows you to conveniently use your phone while driving. A strong magnet ensures a stable hold of the device, and a metal adhesive plate allows you to easily attach your phone

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

HANDLE INSTALLATION

- Insert the holder clamp into the car air vent, making sure the holder is stable.
- Fit the bracket to the grille in a way that provides easy access and does not interfere with air flow.

PREPARING THE METAL PLATE

- Clean the surface on the back of the phone or case where you intend to stick the plate.
- Peel off the protective layer from the metal adhesive plate.
- Stick the plate onto the chosen spot on your phone or case, pressing firmly for a few seconds.
- Wait about 10 minutes for the glue to set properly.

TECHNICAL DATA

- Material of manufacture: plastic
- Strong grip
- Strong magnet

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before installing and using the product, please read this instruction manual carefully.
- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Children must not play with the product.

- Cleaning and maintenance may not be performed by children without supervision.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Avoid sources of ignition: avoid contact with flames or heat-generating devices (may cause fire)
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, high humidity, flammable gases, solvents.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not manipulate your phone while driving – make adjustments and settings when the vehicle is stationary.
- Do not use a damaged device.
- Do not stick the plate directly to the back of your phone if it has wireless charging - place the plate on the case to avoid interference.
- Make sure the plate is attached well so that it does not peel off during use.
- Install the holder on the air vent in a place that does not restrict your view of the road
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- Make sure the holder and phone are properly secured before driving.
- Do not manipulate the holder or phone while driving – change settings when the vehicle is stationary.
- Do not use the holder in extreme temperatures (e.g. very hot or cold car interior) which may weaken the plate's adhesion or the effect of the magnet.
- Regularly check the stability of the holder and make sure it has not become loose on the grille.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Always use the product as intended.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG

Die an der Lüftungsöffnung befestigte magnetische Autohalterung ist eine kompakte und moderne Lösung, mit der Sie Ihr Telefon bequem während der Fahrt nutzen können. Ein starker Magnet sorgt für einen stabilen Halt des Geräts und eine Metallklebplatte ermöglicht die einfache Befestigung Ihres Telefons

TIPP

- Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder eines Schadens aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

MONTAGE DES GRIFFS

- Setzen Sie die Klemme des Halters in die Lüftungsöffnung des Autos ein und achten Sie darauf, dass der Halter sicher sitzt.
- Passen Sie die Halterung so am Gitter an, dass sie leicht zugänglich ist und den Luftstrom nicht behindert.

VORBEREITUNG DER METALLPLATTE

- Reinigen Sie die Oberfläche auf der Rückseite des Telefons oder der Hülle, an der Sie die Platte anbringen möchten.

- Ziehen Sie die Schutzschicht von der selbstklebenden Metallplatte ab.
- Kleben Sie die Platte an die ausgewählte Stelle Ihres Telefons oder Ihrer Hülle, indem Sie sie einige Sekunden lang fest andrücken.
- Warten Sie etwa 10 Minuten, bis der Kleber richtig ausgehärtet ist.

TECHNISCHE DATEN

- Material: Kunststoff
- Starker Halt
- Starker Magnet

SICHERHEITSHINWEISE

- Bevor Sie das Produkt zusammenbauen und verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Halten Sie die in der Produktverpackung verwendete Folie von Kindern fern (Es besteht Erstickungsgefahr).
- Brandquellen meiden: n Kontakt mit Feuer oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann zu Bränden führen)
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Zur Reinigung verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Manipulieren Sie Ihr Telefon nicht während der Fahrt – nehmen Sie Anpassungen und Einstellungen im Stillstand vor. .
- Benutzen Sie kein beschädigtes Gerät.
- Kleben Sie die Platte nicht direkt auf die Rückseite Ihres Telefons, wenn dieses über kabelloses Laden verfügt. Platzieren Sie die Platte auf der Hülle, um Störungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Fliese sicher befestigt ist, damit sie sich während des Gebrauchs nicht löst.
- Montieren Sie die Halterung an der Lüftungsöffnung an einer Stelle, die Ihre Sicht auf die Straße nicht behindert
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Verwendung ein und sichern Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht möglich, wenn das Produkt: - beschädigt ist, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßigen Belastungen ausgesetzt war.
- Stellen Sie vor der Fahrt sicher, dass die Halterung und das Telefon richtig befestigt sind.
- Manipulieren Sie die Halterung oder das Telefon nicht während der Fahrt – ändern Sie die Einstellungen im Stillstand.
- Benutzen Sie den Halter nicht bei extremen Temperaturen (z. B. einem sehr heißen oder frostigen Autoinnenraum), da dies die Haftung der Platte oder die Wirkung des Magneten beeinträchtigen könnte.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität des Halters und stellen Sie sicher, dass er sich nicht vom Gitter gelöst hat.
- Es ist verboten, das Produkt zu verwenden, wenn Teile davon beschädigt sind. Im Falle einer Beschädigung des Kabels ist es verboten, Reparaturen selbst durchzuführen.
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden.



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadamt.

Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und Produktdaten vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS

Magnetický držák do auta připevněný k větracímu otvoru je kompaktním a moderním řešením, které vám umožní pohodlně používat telefon za jízdy. Silný magnet zajišťuje stabilní držení zařízení a kovová lepicí destička umožňuje snadné připevnění telefonu

TIP

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

INSTALACE RUKOJETI

- Vložte svorku držáku do větracího otvoru automobilu a ujistěte se, že je držák zajištěn.
- Nastavte držák na mřížku tak, aby byl snadný přístup a nebránil proudění vzduchu.

PŘÍPRAVA KOVOVÉ DESKY

- Očistěte povrch na zadní straně telefonu nebo pouzdra, kam chcete desku přilepit.
- Odlepte ochrannou vrstvu ze samolepicí kovové desky.
- Pevným zatlačením na několik sekund přilepte destičku na vybrané místo na telefonu nebo pouzdru.
- Počkejte asi 10 minut, než lepidlo správně zatuhne.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: plast
- Silný úchop
- Silný magnet

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před sestavením a použitím výrobku si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Fólii použitou v obalu výrobku uchovávejte mimo dosah dětí (hrozí nebezpečí udušení).
- Vyhněte se zdrojům ohně: n Vyhněte se kontaktu s ohněm nebo zařízeními vytvářejícími teplo (může vést k požáru)
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny a rozpouštědly.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nemanipulujte s telefonem za jízdy – provádějte úpravy a nastavení, když stojíte. .
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Nelepte destičku přímo na zadní stranu telefonu, pokud má bezdrátové nabíjení – umístěte destičku na pouzdro, abyste předešli rušení.
- Ujistěte se, že je dlaždice bezpečně připevněna, aby se během používání neodlepila.
- Nainstalujte držák na větrací otvor na místo, které vám nebude bránit ve výhledu na vozovku
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a před opětovným použitím produkt zajistěte. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován v nepříznivých podmínkách nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému zatížení.
- Před jízdou se ujistěte, že jsou držák a telefon správně připevněny.
- Nemanipulujte s držákem ani telefonem za jízdy – změňte nastavení, když stojíte.

- Nepoužívejte držák v extrémních teplotách (např. velmi horký nebo mrazivý interiér auta), které mohou zhoršit přilnavost desky nebo účinek magnetu.
- Pravidelně kontrolujte stabilitu držáku a ujistěte se, že se neuvolnil na mřížce.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv jeho část poškozena. V případě poškození kabelu je zakázáno provádět opravy svépomocí.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez předchozího upozornění.

FR

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DEMANDE ET DESCRIPTION

Le support voiture magnétique fixé sur la grille d'aération est une solution compacte et moderne qui vous permet d'utiliser facilement votre téléphone en conduisant. Un aimant puissant assure un maintien stable de l'appareil et une plaque adhésive métallique vous permet de fixer facilement votre téléphone

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

INSTALLATION DE LA POIGNÉE

- Insérez la pince du support dans la bouche d'aération de la voiture, en vous assurant que le support est sécurisé.
- Ajustez le support à la grille de manière à faciliter l'accès et à ne pas gêner le flux d'air.

PRÉPARATION DE LA PLAQUE MÉTALLIQUE

- Nettoyez la surface à l'arrière du téléphone ou de la coque sur laquelle vous souhaitez coller la plaque.
- Retirez la couche protectrice de la plaque métallique autocollante.
- Collez la plaque à l'endroit choisi sur votre téléphone ou coque en appuyant fermement pendant quelques secondes.
- Attendez environ 10 minutes pour que la colle prenne correctement.

DONNÉES TECHNIQUES

- Matériel: plastique
- Forte adhérence
- Aimant puissant

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'assembler et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.

- Conservez le film utilisé dans l'emballage du produit hors de portée des enfants (il existe un risque d'étouffement).
- Éviter les sources d'incendie : n'éviter tout contact avec le feu ou les appareils générateurs de chaleur (peut provoquer un incendie)
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, d'une humidité élevée, des gaz et solvants inflammables.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- Ne manipulez pas votre téléphone pendant que vous conduisez - effectuez les réglages et les réglages à l'arrêt. .
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Ne collez pas la plaque directement à l'arrière de votre téléphone s'il est doté d'un chargement sans fil - placez la plaque sur la coque pour éviter les interférences.
- Assurez-vous que le carreau est solidement fixé afin qu'il ne se détache pas pendant l'utilisation.
- Installez le support sur la bouche d'aération dans un endroit qui ne gêne pas votre vue sur la route
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, arrêtez l'utilisation et sécurisez le produit avant de le réutiliser. Un fonctionnement sûr n'est pas possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une longue période dans des conditions défavorables, ou - a été soumis à des charges excessives pendant le transport.
- Assurez-vous que le support et le téléphone sont correctement fixés avant de conduire.
- Ne manipulez pas le support ou le téléphone pendant que vous conduisez - modifiez les paramètres à l'arrêt.
- N'utilisez pas le support à des températures extrêmes (par exemple dans un intérieur de voiture très chaud ou glacial) qui pourraient nuire à l'adhérence de la plaque ou à l'effet de l'aimant.
- Vérifiez régulièrement la stabilité du support et assurez-vous qu'il ne s'est pas détaché de la grille.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une partie de celui-ci est endommagée. En cas de dommage au câble, il est interdit d'effectuer les réparations soi-même.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.
Nous nous réservons le droit de modifier le texte, la conception et les données du produit sans préavis.

IT

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE

Il supporto magnetico per auto fissato alla bocchetta dell'aria è una soluzione compatta e moderna che ti consente di utilizzare comodamente il telefono durante la guida. Un potente magnete garantisce una presa stabile del dispositivo e una piastra adesiva in metallo consente di fissare facilmente il telefono

MANCIA

- L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline di assistenza.

INSTALLAZIONE DELLA MANIGLIA

- Inserire il morsetto del supporto nella presa d'aria dell'auto, assicurandosi che il supporto sia sicuro.
- Regolare il supporto sulla griglia in modo da garantire un facile accesso e non interferire con il flusso d'aria.

PREPARAZIONE DELLA PIASTRA METALLICA

- Pulisci la superficie sul retro del telefono o della custodia su cui intendi attaccare la piastra.
- Rimuovere lo strato protettivo dalla piastra metallica autoadesiva.
- Attacca la piastra nel punto selezionato del telefono o della custodia premendo con decisione per alcuni secondi.

- Attendere circa 10 minuti affinché la colla si solidifichi correttamente.

DATI TECNICI

- Materiale: plastica
- Presa forte
- Magnete forte

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di assemblare e utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendono i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- Tenere la pellicola utilizzata nella confezione del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento).
- Evitare fonti di incendio: non evitare il contatto con fiamme o dispositivi che generano calore (può provocare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, elevata umidità, gas infiammabili e solventi.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non manipolare il telefono durante la guida: effettuare regolazioni e impostazioni da fermo. .
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Non attaccare la piastra direttamente sul retro del telefono se è dotato di ricarica wireless: posizionare la piastra sulla custodia per evitare interferenze.
- Assicurati che la piastrina sia fissata saldamente in modo che non si stacchi durante l'uso.
- Installare il supporto sulla presa d'aria in un luogo che non ostruisca la visuale della strada
- Se il funzionamento sicuro non è più possibile, interrompere l'uso e proteggere il prodotto prima di riutilizzarlo. Un funzionamento sicuro non è possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato conservato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli, o - è stato sottoposto a carichi eccessivi durante il trasporto.
- Assicurati che il supporto e il telefono siano fissati correttamente prima di guidare.
- Non manipolare il supporto o il telefono durante la guida: modificare le impostazioni da fermo.
- Non utilizzare il supporto a temperature estreme (ad esempio all'interno di un'auto molto calda o gelata) che potrebbero compromettere l'adesione della piastra o l'effetto del magnete.
- Controllare regolarmente la stabilità del supporto e assicurarsi che non si sia allentato sulla griglia.
- È vietato utilizzare il prodotto se qualsiasi sua parte è danneggiata. In caso di danneggiamento del cavo è vietato effettuare riparazioni da soli.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

ES

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN

El soporte magnético para automóvil adjunto a la salida de aire es una solución compacta y moderna que le permite utilizar cómodamente su teléfono mientras conduce. Un potente imán garantiza una sujeción estable del dispositivo y una placa adhesiva de metal le permite fijar fácilmente su teléfono

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo y que tenga daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debido a un embalaje o transporte defectuoso, comuníquese con la línea directa de servicio.

INSTALACIÓN DEL MANGO

- Inserte la abrazadera del soporte en la salida de aire del automóvil, asegurándose de que el soporte esté seguro.
- Ajuste el soporte a la rejilla de manera que proporcione un fácil acceso y no interfiera con el flujo de aire.

PREPARACIÓN DE LA PLACA METÁLICA

- Limpia la superficie de la parte posterior del teléfono o del estuche donde deseas pegar la placa.
- Retire la capa protectora de la placa metálica autoadhesiva.
- Pega la placa en el lugar seleccionado de tu teléfono o funda presionando firmemente durante unos segundos.
- Espere unos 10 minutos para que el pegamento se fije correctamente.

DATOS TÉCNICOS

- Material: plástico
- Agarre fuerte
- Imán fuerte

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de ensamblar y utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprenden los peligros involucrados.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Mantenga el papel de aluminio utilizado en el embalaje del producto fuera del alcance de los niños (existe riesgo de asfixia).
- Evite fuentes de fuego: no evite el contacto con fuego o dispositivos que generen calor (puede provocar un incendio)
- Proteja el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, alta humedad, gases inflamables y disolventes.
- Para la limpieza utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No manipule su teléfono mientras conduce; realice ajustes y configuraciones mientras está parado. .
- No utilice un dispositivo dañado.
- No pegue la placa directamente en la parte posterior de su teléfono si tiene carga inalámbrica; coloque la placa en la carcasa para evitar interferencias.
- Asegúrese de que la loseta esté bien sujeta para que no se desprenda durante el uso.
- Instale el soporte en la salida de aire en un lugar que no obstruya la vista de la carretera. .
- Si ya no es posible una operación segura, deje de usarlo y asegure el producto antes de volver a usarlo. No es posible un funcionamiento seguro si el producto: - ha sido dañado, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un largo período de tiempo en condiciones desfavorables, o - ha sido sometido a cargas excesivas durante el transporte.
- Asegúrese de que el soporte y el teléfono estén correctamente conectados antes de conducir.
- No manipule el soporte ni el teléfono mientras conduce; cambie la configuración cuando esté parado.
- No utilice el soporte en temperaturas extremas (por ejemplo, en el interior de un automóvil con mucho calor o heladas) que puedan afectar la adherencia de la placa o el efecto del imán.
- Compruebe periódicamente la estabilidad del soporte y asegúrese de que no se haya soltado de la rejilla.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte del mismo está dañada. En caso de daños en el cable, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING

De magnetische autohouder die aan het ventilatierooster is bevestigd, is een compacte en moderne oplossing waarmee u uw telefoon gemakkelijk kunt gebruiken tijdens het rijden. Een sterke magneet zorgt voor een stabiele grip van het apparaat en met een metalen plakplaat kunt u uw telefoon eenvoudig bevestigen

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact opnemen met de servicehotline.

INSTALLATIE VAN DE HANDGREEP

- Steek de klem van de houder in het ventilatierooster van de auto en zorg ervoor dat de houder goed vastzit.
- Pas de houder zodanig aan het rooster aan dat deze gemakkelijk toegankelijk is en de luchtstroom niet hindert.

VOORBEREIDING VAN DE METALEN PLAAT

- Maak het oppervlak aan de achterkant van de telefoon of hoes schoon waar u de plaat wilt plakken.
- Verwijder de bescherm laag van de zelfklevende metalen plaat.
- Plak het plaatje op de gekozen plek op je telefoon of hoesje door een paar seconden stevig aan te drukken.
- Wacht ongeveer 10 minuten totdat de lijm goed is uitgehard.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Materiaal: kunststof
- Sterke grip
- Sterke magneet

VEILIGHEIDSinstructies

- Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door voordat u het product monteert en gebruikt.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Houd de folie die in de productverpakking wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen (er bestaat gevaar voor verstikking).
- Vermijd brandbronnen: n vermijd contact met vuur of warmtgenererende apparaten (kan tot brand leiden)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen en oplosmiddelen.
- Gebruik voor het reinigen een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Manipuleer uw telefoon niet tijdens het rijden; voer aanpassingen en instellingen uit terwijl u stilstaat. .

- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Plak de plaat niet rechtstreeks op de achterkant van uw telefoon als deze draadloos wordt opgeladen. Plaats de plaat op de hoes om interferentie te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de tegel stevig is bevestigd, zodat deze tijdens gebruik niet losraakt.
- Installeer de houder op het ventilatierooster op een plaats die uw zicht op de weg niet belemmert
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product voordat u het opnieuw gebruikt. Veilig gebruik is niet mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet naar behoren functioneert, - gedurende lange tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens transport aan overmatige belasting is blootgesteld.
- Zorg ervoor dat de houder en de telefoon goed zijn bevestigd voordat u gaat rijden.
- Manipuleer de houder of telefoon niet tijdens het rijden; wijzig de instellingen wanneer u stilstaat.
- Gebruik de houder niet bij extreme temperaturen (bijvoorbeeld een zeer heet of ijzig auto-interieur) die de hechting van de plaat of de werking van de magneet kunnen aantasten.
- Controleer regelmatig de stabiliteit van de houder en zorg ervoor dat deze niet losraakt op het rooster.
- Het is verboden het product te gebruiken als een onderdeel ervan beschadigd is. Bij beschadiging van de kabel is het verboden zelf reparaties uit te voeren.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens aan te brengen.

SE

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING

Den magnetiska bilhållaren som är fäst på luftgallret är en kompakt och modern lösning som gör att du bekvämt kan använda din telefon när du kör. En stark magnet säkerställer ett stabilt grepp om enheten, och en självhäftande metallplatta gör att du enkelt kan fästa din telefon

DRICKS

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

INSTALLATION AV HANDTAG

- Sätt in hållarens klämma i bilens luftventil och se till att hållaren sitter fast.
- Justera hållaren till gallret på ett sätt som ger enkel åtkomst och inte stör luftflödet.

FÖRBEREDELSE AV METALLPLATEN

- Rengör ytan på baksidan av telefonen eller fodralet där du tänker fästa plattan.
- Dra av skyddsskiktet från den självhäftande metallplattan.
- Fäst plattan på vald plats på din telefon eller fodral genom att trycka hårt i några sekunder.
- Vänta cirka 10 minuter för att limmet ska stelna ordentligt.

TEKNISKA DATA

- Material: plast
- Starkt grepp
- Stark magnet

ΣΑΦΕΡΗΤΗΣΙΝΣΤΡΟΚΤΙΟΝΕΡ

- Ιννάν δυ μοντεράς οχ ανώνδερ το προϊόντ, λές δέννα βρούσανβίσνινγ νόγγραντ.
- Δέννα προϊόντ καν ανώνδρας άβ βάρν φράν 8 έárs άλδερ οχ άβ πέρσνερ μεδ νεδσάττ φύσικ, σένσορίσκ έλλερ μεντάλ φόρμύα έλλερ βρύσάνδε έρφέρνητ έλλερ κύνσκαπ όμ δε ήάρ φάττ όβέρβακνινγ έλλερ ίνστροκτιόνερ άνγάένδε ανώνδρινγ άβ το προϊόντ πά έττ σάκέρτ σάττ οχ φόρσάρ δε ρίσκέρ σόμ άρ ίνβόλβεράδε.
- Βάρν φάρ ίντε λέκα μεδ το προϊόντ.
- Ρένγόρινγ οχ ύνδερήάλλ φάρ ίντε ύτφóρας άβ βάρν ύτάν τίσσύν.
- Σε τίλλ άττ φόρπάκνινγσμάτερίάλ ίντε λάμνας ύτάν τίσσύν. Βάρν καν βóρβα λέκα μεδ δέμ, víλκετ άρ φάρλίγτ.
- Ηάλλ φόλιέν σόμ ανώνδρας ί προϊόντφόρπάκνινγέν βόρτα φράν βάρν (δét φίννς ρίσκ φόρ κβávνινγ).
- Ύνδvíκ βράνδκάλλορ: ν ύνδvíκ κόντακτ μεδ βράνδ έλλερ βάρμεάλστράνδε άνóρδνινγάρ (καν λέδα τίλλ βράνδ)
- Σkýδδα το προϊόντ φράν έξτεράμα τέμπεράτευέρ, díρεκτ σόλλýς, ήóγ λύτφύκτíγητ, βράνδφάρλίγα γασέρ οχ λύσνινγσμέδελ.
- Fóρ ρένγóρινγ, ανώνδ έν φύκτíγ τράσα έλλερ έττ míλτ ρένγóρινγσμέδελ.
- Μανóβρέρά ίντε τέλεφóνέν μεδάν δý κóρ – γóρ γύστερινγάρ οχ ίνσάλλνινγάρ νάρ δý στάρ στίλλα. .
- Ανώνδ ίντε έν σκάδαδ ένηέτ.
- Κλίστρά ίντε φάστ πλάττάν díρεκτ πά βάκσίδάν άβ δín τέλεφóν όμ δέν ήάρ τράδλύς λάδννινγ – πλάσερά πλάττάν πά φόδράλετ φόρ άττ ύνδvíκα στóρνινγάρ.
- Σε τίλλ άττ πλάττάν σίττερ φάστ όρδέντλίγτ σά άττ δέν ίντε λóσσνάρ ύνδερ ανώνδρινγ.
- Μοντερά ήάλλάρén πά λύτφάλλρετ πά έν πλάς σόμ ίντε ήínδράρ δín σίκτ όβέρ βάγén
- Όμ σάκέρ ανώνδρινγ ίντε λάγγέρ άρ μóγλίγ, άββρύτ ανώνδρινγέν οχ σάκρά το προϊόντ φόρ άτεράνώνδρινγ. Σάκέρ δρίφτ άρ ίντε μóγλίγ όμ το προϊόντ: - ήάρ σκάδατς, - ίντε φύγγεράρ σόμ δέν σκά, - ήάρ φόρβάράτς ύνδερ έν λάγγέρ τίδ ύνδερ όγýννσσάμα φόρήάλλάνδén, έλλερ - ήάρ ύτσάτς φόρ άλλτφόρ στóρ βέλástνινγ ύνδερ τράσπορτέν.
- Σε τίλλ άττ ήάλλάρén οχ τέλεφóνέν σίττερ όρδέντλίγτ φάστ ίννάν δý κóρ.
- Μανóβρέρά ίντε ήάλλάρén έλλερ τέλεφóνέν μεδάν δý κóρ - άνδρά ίνσάλλνινγάρ νάρ δý στάρ στίλλα.
- Ανώνδ ίντε ήάλλάρén ί έξτεράμα τέμπεράτευέρ (t.éx. έν μýκετ βάρμ έλλερ φρόστíγ βίλínτερίóρ) σόμ καν φόρσάμρά víδήάφτνινγέν άβ πλάττάν έλλερ μάγνέτένς έφέκτ.
- Κόντrollέρά ρέγελβúνδét ήάλλάρένς στάβίλíteτ οχ σε τίλλ άττ δέν ίντε ήάρ λóσσνάτ πά γάλλρετ.
- Δét άρ φόρβýδét άττ ανώνδρας το προϊόντ όμ νάγóν δέλ άβ δέν άρ σκάδαδ. Víδ σκάδα πά κάβέλν άρ δét φόρβýδét άττ γóρα ρεπαράτιόνερ σýλν.
- Το προϊόντ σκά άλλτίδ ανώνδρας πά άβσέττ σάττ.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Φόρπάκνινγέν άρ γýορδ άβ míλγóβάνλίγα μάτερίάλ σόμ καν λάμνας τίλλ δín λóκαλ άτερίννινγσσέντράλ.

Ανώντ φόρπάκνινγσμάτερίάλ σκά λάμνας τίλλ έν άβφάλλσίνσάμλίγγσπλάς σόμ ύτσέτς άβ λóκαλ μýνδíγηέτέρ. Ινφóρμάτιόν όμ ήύρ μάν γóρ σίγ άβ μεδ έν ανώνδ προϊόντ τίλλήάνδάήάλλς άβ κóμμýνέν έλλερ στάδσκόντóρετ.

Το προϊόντ ύπφýλλέρ έυρώπéισκά οχ náτιόνέλλά κράβ φόρ σάκέρηέτ φόρ ένηέτέρ οχ προϊόντέρ.

Ύί φόρβέήάλλέρ όςσά ράτέέν άττ γóρα άνδρίγγάρ ί τέκτ, δέσýν οχ προϊόντδάτá ύτάν φόρέγγάένδε μεδδέλάνδε.

GR

Αγάπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πρίν ήρήσímπουήσέτε το προϊόν, δýβάστε τίς πaráκάτá όδηγίες γýα τίή σωστή ήρήσή του προϊόντóς.

Φυλάξέτε άυτό το έγχερίδίό γýα μελλóντíκíή άναφóρά και άκόλouthήσέτε τίς σύστάσέσείς του, κáθóς ή μý σýμμόρφóση μπόρεί νά άποτελέσεί άπειλή γýα τίή ζωή ή τίήν ύγείά.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Η μάγνέτíκíή ήήκíή άυτοκínήτóυ πóυ είνái πρóσαρτíημένìή στόν άεράγγóγó είνái μίά σýμπαγγής και μόντέρνα λύση πóυ σας έπιτρέπει νά ήρήσímπουείτέ άνέτα το τηλέφώνó σας ένώ όδηγείτέ. Ένάς ίσχυρός μάγγνήτíης έξασφάλίζέι στάθερό κράτíημα τίς σύσκευής και μίά μετáλλíκíή άυτοκόλλíητíή πλάκα σάς έπιτρέπει νά στερéóνέτε εύκόλá το τηλέφώνó σας

ΑΚΡΟ

- Η σύσκευή ήά πρέπει νά έλέγγηθεί γýα πλήρóτíητά πaráδóσης και óρατíή ζíημιά.
- Σε πέρίτýπóση άτελόýς πaráδóσης ή ζíημιάς λóγá έλάττωμάτíκíης σύσκευασίας ή μετáφοράς, έπíκοινώνήσέτε με τίήν τηλεφώνíκíή γράμμή έξýπνιηρέτíησης.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΛΑΒΗΣ

- Εισαγάγετε τον σφιγκτήρα της θήκης στον αεραγωγό του αυτοκινήτου, βεβαιωθείτε ότι η θήκη είναι ασφαλής.
- Ρυθμίστε τη βάση στη σχάρα με τρόπο που να παρέχει εύκολη πρόσβαση και να μην παρεμποδίζει τη ροή του αέρα.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗΣ πλάκας

- Καθαρίστε την επιφάνεια στο πίσω μέρος του τηλεφώνου ή τη θήκη όπου σκοπεύετε να κολλήσετε το πιάτο.
- Ξεκολλήστε το προστατευτικό στρώμα από την αυτοκόλλητη μεταλλική πλάκα.
- Κολλήστε το πιάτο στο επιλεγμένο σημείο του τηλεφώνου ή της θήκης σας πιέζοντας σταθερά για μερικά δευτερόλεπτα.
- Περιμένετε περίπου 10 λεπτά για να δέσει σωστά η κόλλα.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Υλικό: πλαστικό
- Δυνατό κράτημα
- Ισχυρός μαγνήτης

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν συναρμολογήσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Φυλάξτε το αλουμινοχαρτό που χρησιμοποιείται στη συσκευασία του προϊόντος μακριά από παιδιά (υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας).
- Αποφύγετε πηγές πυρκαγιάς: η αποφυγή της επαφής με φωτιά ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά)
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια και διαλύτες.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χειρίζεστε το τηλέφωνό σας ενώ οδηγείτε - κάντε προσαρμογές και ρυθμίσεις ενώ είστε ακίνητος. .
- Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
- Μην κολλάτε την πλάκα απευθείας στο πίσω μέρος του τηλεφώνου σας εάν έχει ασύρματη φόρτιση - τοποθετήστε την πλάκα στη θήκη για να αποφύγετε παρεμβολές.
- Βεβαιωθείτε ότι το πλακίδιο είναι στερεωμένο με ασφάλεια, ώστε να μην ξεκολλάει κατά τη χρήση.
- Τοποθετήστε το στήριγμα στον αεραγωγό σε σημείο που δεν εμποδίζει την ορατότητα του δρόμου
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποβληθεί σε υπερβολικά φορτία κατά τη μεταφορά.
- Βεβαιωθείτε ότι η βάση και το τηλέφωνο είναι σωστά συνδεδεμένα πριν οδηγήσετε.
- Μην χειρίζεστε το στήριγμα ή το τηλέφωνο ενώ οδηγείτε - αλλάξτε τις ρυθμίσεις όταν είναι ακίνητο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη βάση σε ακραίες θερμοκρασίες (π.
- Ελέγχετε τακτικά τη σταθερότητα της βάσης και βεβαιωθείτε ότι δεν έχει χαλαρώσει στο πλέγμα.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος του είναι κατεστραμμένο. Σε περίπτωση ζημιάς στο καλώδιο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIE ȘI DESCRIERE

Suportul magnetic pentru mașină atașat la orificiul de ventilație este o soluție compactă și modernă care vă permite să vă folosiți comod telefonul în timpul conducerii. Un magnet puternic asigură o fixare stabilă a dispozitivului, iar o placă metalică adezivă vă permite să atașați cu ușurință telefonul

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau a unei deteriorări din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

INSTALAREA MÂNERULUI

- Introduceți clema suportului în orificiul de ventilație al mașinii, asigurându-vă că suportul este fixat.
- Reglați suportul pe grilă într-un mod care să ofere acces ușor și să nu interfereze cu fluxul de aer.

PREGĂTIREA PLACII METALICE

- Curățați suprafața de pe spatele telefonului sau a carcasei în care intenționați să lipiți placa.
- Desprindeți stratul protector de pe placa metalică autoadezivă.
- Lipiți placa pe locul selectat de pe telefon sau carcasă apăsând ferm timp de câteva secunde.
- Așteptați aproximativ 10 minute pentru ca adezivul să se stabilească corect.

DATE TEHNICE

- Material: plastic
- Prindere puternică
- Magnet puternic

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a asambla și utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Acest produs poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Păstrați folia folosită în ambalajul produsului departe de copii (există riscul de sufocare).
- Evitați sursele de incendiu: n evitați contactul cu focul sau dispozitivele care generează căldură (poate duce la incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, umiditate ridicată, gaze inflamabile și solvenți.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Nu manipulați telefonul în timp ce conduceți - faceți ajustări și setări în timp ce stați. .
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Nu lipiți placa direct pe spatele telefonului dacă are încărcare wireless - așezați placa pe carcasă pentru a evita interferențele.
- Asigurați-vă că faianța este atașată bine, astfel încât să nu se desprindă în timpul utilizării.
- Instalați suportul pe orificiul de ventilație într-un loc care nu vă împiedică vederea asupra drumului
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul înainte de reutilizare. Funcționarea în siguranță nu este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor sarcini excesive în timpul transportului.
- Asigurați-vă că suportul și telefonul sunt atașate corect înainte de a conduce.

- Nu manipulați suportul sau telefonul în timp ce conduceți - schimbați setările când stați.
- Nu utilizați suportul la temperaturi extreme (de exemplu, un interior de mașină foarte fierbinte sau înghețat) care pot afecta aderența plăcii sau efectul magnetului.
- Verificați în mod regulat stabilitatea suportului și asigurați-vă că nu s-a desprins pe grilă.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte a acestuia este deteriorată. În caz de deteriorare a cablului, este interzis să efectuați singur reparații.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației.



SEFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor produsului fără notificare prealabilă.

PT

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO

O suporte magnético para carro acoplado à saída de ar é uma solução compacta e moderna que permite que você use seu telefone comodamente enquanto dirige. Um ímã forte garante uma fixação estável do dispositivo e uma placa adesiva de metal permite que você prenda facilmente seu telefone

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

INSTALAÇÃO DA ALÇA

- Insira a braçadeira do suporte na saída de ar do carro, certificando-se de que o suporte esteja seguro.
- Ajuste o suporte à grade de forma que facilite o acesso e não interfira no fluxo de ar.

PREPARAÇÃO DA PLACA DE METAL

- Limpe a superfície da parte traseira do telefone ou capa onde pretende colar a placa.
- Retire a camada protetora da placa metálica autoadesiva.
- Cole a placa no local selecionado do seu telefone ou capa pressionando firmemente por alguns segundos.
- Aguarde cerca de 10 minutos para que a cola endureça corretamente.

DADOS TÉCNICOS

- Material: plástico
- Aperto forte
- Ímã forte

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de montar e usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o produto.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.

- Изчакайте около 10 минути, докато лепилото стегне правилно.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Материал: пластмаса
- Силен захват
- Силен магнит

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да сглобите и използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Този продукт може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасното използване на продукта и разбират свързаните с това опасности.
- Децата не трябва да си играят с продукта.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете фолиото, използвано в опаковката на продукта, далеч от деца (има риск от задушаване).
- Избягвайте източници на огън: не избягвайте контакт с огън или устройства, генериращи топлина (може да доведе до пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, висока влажност, запалими газове и разтворители.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не манипулирайте телефона си, докато шофирате - правете корекции и настройки, докато сте неподвижни. .
- Не използвайте повредено устройство.
- Не залепвайте плочата директно върху гърба на телефона си, ако има безжично зареждане - поставете плочата върху калъфа, за да избегнете смущения.
- Уверете се, че плочката е здраво закрепена, за да не се отдели по време на употреба.
- Монтирайте държача върху вентилационния отвор на място, което не пречи на видимостта ви към пътя
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и закрепете продукта преди повторна употреба. Безопасната работа не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за дълъг период от време при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
- Уверете се, че държачът и телефонът са правилно закрепени, преди да шофирате.
- Не манипулирайте държача или телефона, докато шофирате - променете настройките, когато сте неподвижни.
- Не използвайте държача при екстремни температури (напр. много горещ или мразовит интериор на кола), които могат да нарушат адхезията на плочата или ефекта на магнита.
- Проверявайте редовно стабилността на държача и се уверете, че не се е разхлабил върху решетката.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част от него е повредена. В случай на повреда на кабела е забранено да правите ремонт сами.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предварително уведомление.

HU

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

PÁLYÁZAT ÉS LEÍRÁS

A szellőzőnyílásra erősített mágneses autós tartó egy kompakt és modern megoldás, amely lehetővé teszi a telefon kényelmes használatát vezetés közben. Az erős mágnes biztosítja a készülék stabil tartását, a fém öntapadó lemez pedig lehetővé teszi a telefon könnyű rögzítését

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolásból vagy szállításból eredő sérülés esetén forduljon a szerviz forródróthoz.

A FOGANTYÚ FELSZERELÉSE

- Helyezze be a tartó bilincset az autó szellőzőnyílásába, ügyelve a tartó biztonságos rögzítésére.
- Állítsa a tartót a rácshoz oly módon, hogy könnyen hozzáférjen, és ne zavarja a levegő áramlását.

A FÉM LEMEZ ELŐKÉSZÍTÉSE

- Tisztítsa meg a telefon vagy a tok hátoldalának felületét, ahová a lapot fel kívánja ragasztani.
- Húzza le a védőréteget az öntapadó fémlemezről.
- Ragassza fel a tányért a kiválasztott helyre a telefonján vagy a tokon úgy, hogy néhány másodpercig erősen megnyomja.
- Várjon körülbelül 10 percet, amíg a ragasztó megfelelően megköt.

MŰSZAKI ADATOK

- Anyaga: műanyag
- Erős tapadás
- Erős mágnes

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék összeszerelése és használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- A termék csomagolásában használt fóliát tartsa távol a gyermekektől (fulladásveszély áll fenn).
- Kerülje a tűzforrásokat: n Kerülje a tűzzel vagy hő termelő eszközökkel való érintkezést (tűzhöz vezethet)
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól és oldószerektől.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószer.
- Ne kezelje telefonját vezetés közben – végezze el a beállításokat és beállításokat álló helyzetben. .
- Ne használjon sérült készüléket.
- Ne ragassza a lemezt közvetlenül a telefon hátuljára, ha az rendelkezik vezeték nélküli töltéssel – az interferencia elkerülése érdekében helyezze a lemezt a tokra.
- Győződjön meg arról, hogy a csempe biztonságosan van rögzítve, hogy használat közben ne váljon le.
- Szerelje fel a tartót a szellőzőnyílásra olyan helyre, amely nem akadályozza az út kilátását
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és ismételt felhasználás előtt rögzítse a terméket. A biztonságos üzemeltetés nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszú ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott terhelésnek volt kitéve.
- Vezetés előtt győződjön meg arról, hogy a tartó és a telefon megfelelően van rögzítve.
- Ne kezelje a tartót vagy a telefont vezetés közben – változtassa meg a beállításokat álló helyzetben.
- Ne használja a tartót szélsőséges hőmérsékleten (pl. nagyon meleg vagy fagyos autóbelső), amely ronthatja a lemez tapadását vagy a mágnes hatását.
- Rendszeresen ellenőrizze a tartó stabilitását, és győződjön meg arról, hogy nem lazult el a rácson.
- Tilos a termék használata, ha annak bármely része sérült. A kábel sérülése esetén tilos saját kezűleg javítani.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.
Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

DK

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE

Den magnetiske bilholder, der er fastgjort til luftventilen, er en kompakt og moderne løsning, der giver dig mulighed for bekvemt at bruge din telefon, mens du kører. En stærk magnet sikrer et stabilt greb om enheden, og en metalklæbende plade giver dig mulighed for nemt at fastgøre din telefon

TIP

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

INSTALLATION AF HÅNDTAGET

- Sæt holderens klemme ind i bilens luftventil, og sørg for, at holderen sidder fast.
- Juster holderen til gitteret på en måde, der giver nem adgang og ikke forstyrrer luftstrømmen.

FORBEREDELSE AF METALPLADEN

- Rengør overfladen på bagsiden af telefonen eller etuiet, hvor du har tænkt dig at klæbe pladen.
- Træk det beskyttende lag af den selvkylæbende metalplade.
- Sæt pladen på det valgte sted på din telefon eller etui ved at trykke fast i et par sekunder.
- Vent cirka 10 minutter, indtil limen sætter sig ordentligt.

TEKNISKE DATA

- Materiale: plastik
- Stærkt greb
- Stærk magnet

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du samler og bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i sikker brug af produktet og forstår de involverede farer.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Hold folien, der bruges i produktemballagen, væk fra børn (der er risiko for kvælning).
- Undgå brandkilder: n undgå kontakt med brand eller varmegenererende enheder (kan føre til brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, høj luftfugtighed, brændbare gasser og opløsningsmidler.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Undlad at manipulere din telefon, mens du kører - foretag justeringer og indstillinger, mens du holder stille. .
- Brug ikke en beskadedet enhed.
- Sæt ikke pladen direkte på bagsiden af din telefon, hvis den har trådløs opladning - placer pladen på etuiet for at undgå interferens.
- Sørg for, at flisen er fastgjort sikkert, så den ikke falder af under brug.

- Monter holderen på udluftningsåbningen et sted, der ikke hindrer dit udsyn til vejen
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet før genbrug. Sikker drift er ikke mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for store belastninger under transport.
- Sørg for, at holderen og telefonen er korrekt fastgjort, før du kører.
- Undlad at manipulere med holderen eller telefonen under kørslen - skift indstillinger, når du holder stille.
- Brug ikke holderen i ekstreme temperaturer (f.eks. et meget varmt eller frostigt bilinteriør), der kan forringe pladens vedhæftning eller magnetens virkning.
- Kontroller regelmæssigt holderens stabilitet og sørg for, at den ikke er løsnet på gitteret.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen del af det er beskadiget. I tilfælde af skader på kablet er det forbudt at foretage reparationer selv.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden forudgående varsel.

SK

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS

Magnetický držák do auta připevněný k vetracímu otvoru je kompaktním a moderním řešením, které vám umožní pohodlně používat telefon počas jazdy. Silný magnet zajišťuje stabilné držanie zariadenia a kovová príľnavá doska umožňuje jednoduché připevnenie telefónu

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

INŠTALÁCIA RÚČKY

- Vložte svorku držáka do vetracieho otvoru v aute a uistite sa, že držák je bezpečný.
- Držiak prispôsobte mriežke tak, aby bol ľahký prístup a nebránil prúdeniu vzduchu.

PRÍPRAVA KOVOVÉHO PLÁNU

- Očistite povrch na zadnej strane telefónu alebo puzdra, kam chcete platňu prilepiť.
- Odlepte ochrannú vrstvu zo samolepiacej kovovej platne.
- Pevným zatlačením na niekoľko sekúnd prilepte platničku na vybrané miesto na telefóne alebo puzdre.
- Počkajte asi 10 minút, kým lepidlo správne stuhne.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: plast
- Silný úchop
- Silný magnet

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred montážou a používaním výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú možným rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.

- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Fóliu použitú v obale výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (hrozí nebezpečenstvo udusenía).
- Vyhnite sa zdrojom ohňa: n vyhýbajte sa kontaktu s ohňom alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže viesť k požiaru)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi a rozpúšťadlami.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nemanipulujte s telefónom počas šoférovania – vykonávajte úpravy a nastavenia, keď stojíte. .
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Doštičku nelepte priamo na zadnú stranu telefónu, ak má bezdrôtové nabíjanie – umiestnite platničku na puzdro, aby ste predišli rušeniu.
- Uistite sa, že je dlaždica bezpečne pripevnená, aby sa počas používania neodlepila.
- Nainštalujte držiak na vetrací otvor na miesto, ktoré vám nebude brániť vo výhľade na cestu
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prerušte používanie a pred opätovným použitím produkt zaistite. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Pred jazdou sa uistite, že držiak a telefón sú správne pripevnené.
- Nemanipulujte s držiakom ani telefónom počas šoférovania – zmeňte nastavenia, keď stojíte.
- Držiak nepoužívajte pri extrémnych teplotách (napríklad veľmi horúci alebo mrazivý interiér auta), ktoré môžu zhoršiť priľnavosť dosky alebo účinok magnetu.
- Pravidelne kontrolujte stabilitu držiaka a uistite sa, že sa neuvoľnil na mriežke.
- Je zakázané používať výrobok, ak je akákoľvek jeho časť poškodená. V prípade poškodenia kábla je zakázané vykonávať opravy sami.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a produktových údajoch bez predchádzajúceho upozornenia.

FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA KUVAAUS

Tuuletusaukkoon kiinnitetty magneettinen autoteline on kompakti ja moderni ratkaisu, jonka avulla voit käyttää puhelinta kätevästi ajon aikana. Vahva magneetti varmistaa vakaan otteen laitteesta ja metallisen tarralevyn avulla voit helposti kiinnittää puhelimen

KÄRKI

- Laitte tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuva vaurio, ota yhteyttä huoltopalveluun.

KÄHVIN ASENNUKSEEN

- Aseta pidikkeen puristin auton tuuletusaukkoon ja varmista, että pidike on kunnolla kiinni.
- Säädä pidike säleikköä vasten siten, että siihen pääsee helposti käsiksi eikä se häiritse ilmavirtausta.

METALLILEVYN VALMISTELU

- Puhdista puhelimen tai kotelon takaosan pinta, johon aiota kiinnittää levyä.
- Irrota suojakerros itseliimautuvasta metallilevystä.

- Kiinnitä levy valittuun paikkaan puhelimessa tai kotelossa painamalla lujasti muutaman sekunnin ajan.
- Odota noin 10 minuuttia, jotta liima jähmettyy kunnolla.

TEKNISET TIEDOT

- Materiaali: muovi
- Vahva pito
- Vahva magneetti

TURVALLISUUSOHJEET

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen kokoamista ja käyttöä.
- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Pidä tuotteen pakkauksessa käytetty kalvo poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara).
- Vältä palolähteitä: n Vältä kosketusta tulen tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi johtaa tulipaloon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilla.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käsittele puhelintasi ajon aikana – tee säädöt ja asetukset ollessasi paikallaan. .
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Älä kiinnitä levyä suoraan puhelimen takaosaan, jos siinä on langaton lataus – aseta levy koteloon häiriöiden välttämiseksi.
- Varmista, että laatta on kiinnitetty kunnolla, jotta se ei irtoa käytön aikana.
- Asenna pidike tuuletusaukkoon paikkaan, joka ei estä näkymää tielle
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuote ennen uudelleenkäyttöä. Turvallinen käyttö ei ole mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuljetuksen aikana altistunut liiallisille kuormituksille.
- Varmista ennen ajamista, että pidike ja puhelin ovat kunnolla kiinni.
- Älä käsittele pidikettä tai puhelinta ajon aikana - muuta asetuksia paikallaan.
- Älä käytä pidikettä äärimmäisissä lämpötiloissa (esim. erittäin kuuma tai pakkas sisätila), jotka voivat heikentää levyn tarttuvuutta tai magneetin vaikutusta.
- Tarkasta säännöllisesti pidikkeen vakaus ja varmista, ettei se ole irronnut ritalästä.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin sen osa on vaurioitunut. Jos kaapeli vaurioituu, on kiellettyä tehdä korjauksia itse.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

LT

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRAŠYMAS IR APRAŠYMAS

Magnetinis automobilinis laikiklis, pritvirtintas prie orlaidės, yra kompaktiškas ir modernus sprendimas, leidžiantis patogiai naudotis telefonu vairuojant. Stiprus magnetas užtikrina stabilų įrenginio laikymą, o metalinė lipni plokštė leidžia lengvai pritvirtinti telefoną

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo linija.

RANKENOS MONTAVIMAS

- Įkiškite laikiklio spaustuką į automobilio ventiliacijos angą ir įsitikinkite, kad laikiklis yra tvirtas.
- Sureguliuokite laikiklį prie grotelių taip, kad būtų lengva pasiekti ir netrukdytų oro srautui.

METALO PLOKŠTELĖS PARUOŠIMAS

- Nuvalykite telefono arba dėklo galinės dalies paviršių, prie kurio ketinate klijuoti plokštelę.
- Nulupkite apsauginį sluoksnį nuo lipnios metalinės plokštelės.
- Tvirtai spausdami kelias sekundes priklijuokite plokštelę ant pasirinktos telefono ar dėklo vietos.
- Palaukite apie 10 minučių, kol klijai tinkamai sustings.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Medžiaga: plastikas
- Stiprus sukibimas
- Stiprus magnetas

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš surinkdami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotą fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuojami apie saugų gaminio naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus.
- Vaikai neturi žaisti su gaminiu.
- Vaikai negali valyti ir prižiūrėti be priežiūros.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Produkto pakuotėje naudojamą foliją laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (kyla pavojus uždusti).
- Vengti ugnies šaltinių: n vengti sąlyčio su ugnimi arba šilumą generuojančiais įrenginiais (gali sukelti gaisrą)
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, didelės drėgmės, degių dujų ir tirpiklių.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nemanipuliukite telefonu vairuodami – reguliuokite ir nustatykite stovėdami. .
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Neklijuokite plokštelės tiesiai ant telefono galinės dalies, jei jame yra belaidis įkrovimas – uždėkite plokštelę ant dėklo, kad išvengtumėte trukdžių.
- Įsitikinkite, kad plytelė tvirtai pritvirtinta, kad nenukristų naudojimo metu.
- Įstatykite laikiklį ant ventiliacijos angos toje vietoje, kuri netrukdytų matyti kelio
- Jei saugiai eksploatuoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir užfiksuokite gaminį prieš pakartotinį naudojimą. Saugus eksploatavimas neįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.
- Prieš važiuodami įsitikinkite, kad laikiklis ir telefonas yra tinkamai pritvirtinti.
- Vairuodami nenaudokite laikiklio ar telefono – pakeiskite nustatymus stovėdami.
- Nenaudokite laikiklio esant ekstremalioms temperatūroms (pvz., labai karštame arba apšalčiame automobilio salone), nes tai gali pabloginti plokštelės sukibimą arba pabloginti magneto poveikį.
- Reguliariai tikrinkite laikiklio stabilumą ir įsitikinkite, kad jis neatsilaisvino nuo tinkelio.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Pažeidus laidą, patiems remontuoti draudžiama.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.

Pasiliecame teiŗē keisti tekŗā, dizainā ir gaminio duomenis be iŗankstinio iŗpējimo.

LV

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mŗsu produktu!

Pirms produkta lietoŗanas, lŗdzu, izlasiet tālāķ sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietoŗanu.

Lŗdzu, saglabājiet ŗo rokasgrāmatu turpmāķai uzzīņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievēroŗana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

PIETEIKUMS UN APRAKSTS

Magnētiskais automaŗinas turētājs, kas piestiprināts pie ventilācijas atveres, ir kompakts un moderns risinājums, kas ļauj ērti lietot tālruni braukŗanas laikā. Spēcīgs magnēts nodroŗina stabilu ierīces turēŗanu, bet metāla lĩmplāķsne ļauj ērti piestiprināt tālruni

PADOMS

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnĩgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēŗanas dēļ, lŗdzu, sazinieties ar servisa tālruni.

ROKTURA UZSTĀDĨŗANA

- Ievietojiet turētāja skavu automaŗinas ventilācijas atverē, pārliecinoties, ka turētājs ir nostiprināts.
- Pielāgojiet turētāju pie reŗģa tā, lai nodroŗinātu vieglu pieķļuvi un netraucētu gaisa plŗsmu.

METĀLA PLĀķSNES SAGATAVOŗANA

- Notīriet virsmu tālruņa vai korpusa aizmugurē, kur plāņojat pielĩmēt plāķsni.
- Noņemiet aizsargkārtu no paŗlĩmējoŗās metāla plāķsnes.
- Uzĩmējiet plāķsni izvēlētajā tālruņa vai maciņa vietā, daŗas sekundes stingri nospieŗot.
- Pagaidiet apmēram 10 minūtes, līdz lĩme ir pareizi sacietējusĩ.

TEHNISKIE DATI

- Materiāls: plastmasa
- Spēcĩga saķere
- Spēcīgs magnēts

DROŗĪBAS NORĀDĨJUMI

- Pirms izstrādājuma montāŗas un lietoŗanas, lŗdzu, uzmanĩgi izlasiet ŗo lietotāja rokasgrāmatu.
- ŗo izstrādājumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobeŗotām fiziskām, maņu vai garĩgām spējām vai pieredzes vai zināŗanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai norādījumi par produkta droŗu lietoŗanu un viņi saprot ar to saistĩtos riskus.
- Bērni nedrĩkst spēlēties ar izstrādājumu.
- Tĩrĩŗanu un apkopi nedrĩkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Pārliecinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sāķt ar viņiem spēlēties, kas ir bĩstami.
- Produkta iepakojumā izmantoto foliju glabājiet bērniem nepieejamā vietā (pastāv nosmakŗanas risks).
- Izvairieties no uguns avotiem: n izvairieties no saskares ar uguni vai siltumu izraisoŗām ierīcēm (var izraisīt aizdegŗanos)
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tieŗiem saules stariem, augsta mitruma, uzliesmojoŗām gāzēm un ŗķķidinātājiem.
- Tĩrĩŗanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāŗanas līdzekli.
- Nemanipulējiet ar tālruni braukŗanas laikā – veiciet regulējumus un iestatījumus, stāvat. .
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Nelĩmējiet plāķsni tieŗi tālruņa aizmugurē, ja tam ir bezvadu uzlāde — novietojiet plāķsni uz korpusa, lai izvairĩtos no traucējumiem.
- Pārliecinieties, vai flĩze ir droŗi piestiprināta, lai tā lietoŗanas laikā nenodalĩtos.
- Uzstādiet turētāju uz ventilācijas atveres vietā, kas netraucē jums skatu uz ceļu
- Ja droŗa darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietoŗanu un nostipriniet produktu pirms atkārtotas lietoŗanas. Droŗa ekspluatācija nav iespējama, ja prece: - ir bojāta, - nedarbojas pareizi, - ir ilgstoŗi uzglabāta nelabvēlĩgos apstākļos vai - transportēŗanas laikā ir bijusi pakļauta pārmēŗĩgai slodzei.
- Pirms braukŗanas pārliecinieties, vai turētājs un tālrunis ir pareizi piestiprināti.

- Nemanipuleerietes ar turētāju vai tälruni braukšanas laikä - mainiet iestatijumus, kad tas stäv.
- Neizmantotiet turētäju ekstremäläs temperatüräs (piem., ļoti karstä vai salnä automašinas salonä), kas var pasliktinät pläksnes saķeri vai magnēta iedarbību.
- Reguläri pārbaudiet turētäja stabilitäti un pärlicinieties, vai tas nav atbrīvojies no režģa.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tä daļa ir bojäta. Kabeļa bojājumu gadījumä ir aizliegts veikt remontu pašiem.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts.



PADOMI UN INFORMÄCIJA PAR LIETOTÄ IEPAKOJUMA PÄRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiäliem, kurus var nodot vietējä pārsträdes centrä.

Izlietotais iepakojuma materiäls jānogädä vietējo varas iestäžu noräditä atkritumu savākšanas punktä. Informäciju par to, kā atbrīvoties no izlietotä produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībäm attiecībā uz ierīču un izsträdājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas tekstä, dizainä un produkta datos.

EE

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

TAOTLUS JA KIRJELDUS

Õhuava küljes olev magnetiline autohoidik on kompaktne ja kaasaegne lahendus, mis võimaldab mugavalt telefoni sõidu ajal kasutada. Tugev magnet tagab seadme stabiilse hoidmise ning metallist kleepplaat võimaldab telefoni lihtsalt kinnitada

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahju korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

KÄEPIDE PAIGALDAMINE

- Sisestage hoidiku klamber auto õhutusavasse, veendudes, et hoidik on kindlalt kinnitatud.
- Reguleerige hoidik võre külge viisil, mis tagab hõlpsa juurdepääsu ja ei sega õhuvoolu.

METALLPLAADI ETTEVALMISTAMINE

- Puhastage pind telefoni või ümbrise tagaküljel, kuhu kavatsete plaadi kleepida.
- Eemaldage isekleepuvalt metallplaadilt kaitsekiht.
- Kleepige taldrik mõne sekundi jooksul tugevalt vajutades valitud kohta telefoni või ümbrisesse.
- Oodake umbes 10 minutit, et liim korralikult kinnituks.

TEHNILISED ANDMED

- Materjal: plastik
- Tugev haardumine
- Tugev magnet

OHUTUSJUHISED

- Enne toote kokkupanemist ja kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad kogemused või teadmised, kui neile on antud järelevalvet või neile on antud juhiseid toote ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad kaasnevaid ohte.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta puhastada ja hooldada.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Hoidke tootepakendis kasutatud foolium lastele kättesaamatus kohas (esindub lämbumisoht).

- Vältige tuleallikaid: n vältige kokkupuudet tule või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, kõrge niiskuse, tuleohtlike gaaside ja lahustite eest.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge manipuleerige telefoniga sõidu ajal – tehke seadistusi ja seadistusi seistes. .
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Ärge kleepige plaati otse telefoni tagaküljele, kui sellel on juhtmevaba laadimine – häirete vältimiseks asetage plaat ümbrisele.
- Veenduge, et plaat on kindlalt kinnitatud, et see kasutamise ajal lahti ei tuleks.
- Paigaldage hoidik õhutusavale kohta, mis ei takista teie vaadet teele
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kinnitage toode enne uuesti kasutamist. Ohutu kasutamine ei ole võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ladustatud ebasoodsates tingimustes või - on transportimise ajal saanud liigse koormuse.
- Enne sõitmist veenduge, et hoidik ja telefon on korralikult kinnitatud.
- Ärge manipuleerige hoidiku või telefoniga sõidu ajal – muutke seadeid seistes.
- Ärge kasutage hoidikut äärmuslikel temperatuuridel (nt väga kuum või härmas autosalong), mis võib kahjustada plaadi nakkumist või magneti mõju.
- Kontrollige regulaarselt hoidiku stabiilsust ja veenduge, et see pole võre küljest lahti tulnud.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud. Kaabli kahjustamise korral on keelatud ise remontida.
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

SI

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS

Magnetno avtomobilsko držalo, pritrjeno na zračnik, je kompaktna in sodobna rešitev, ki vam omogoča priročno uporabo telefona med vožnjo. Močan magnet poskrbi za stabilno držanje naprave, kovinska lepilna plošča pa omogoča enostavno pritrditev telefona

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

MONTAŽA ROČAJA

- Vstavite objemko držala v prezračevalno odprtino avtomobila in se prepričajte, da je držalo varno pritrjeno.
- Nosilec prilagodite rešetki tako, da omogoča enostaven dostop in ne ovira pretoka zraka.

PRIPRAVA KOVINSKE PLOŠČE

- Očistite površino na hrbtni strani telefona ali etuija, kamor nameravate prilepiti ploščico.
- Odlepite zaščitno plast s samolepilne kovinske plošče.
- Ploščico z močnim pritiskom za nekaj sekund prilepite na izbrano mesto na telefonu ali etuiju.
- Počakajte približno 10 minut, da se lepilo pravilno strdi.

TEHNIČNI PODATKI

- Material: plastika

- Močan oprijem
- Močan magnet

VARNOSTNA NAVODILA

- Pred sestavljanjem in uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta dalje in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so bili pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezane nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Folijo, uporabljeno v embalaži izdelka, hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Izogibajte se virom ognja: n izogibajte se stiku z ognjem ali napravami za ustvarjanje toplote (lahko povzroči požar)
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini in topili.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne manipulirajte s telefonom med vožnjo – prilagajajte in nastavljajte, ko mirujete. .
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Ploščice ne lepите neposredno na hrbtno stran telefona, če ima brezžično polnjenje – postavite ploščico na ohišje, da preprečite motnje.
- Prepričajte se, da je ploščica dobro pritrjena, da se med uporabo ne odlepi.
- Nosilec namestite na prezračevalno režo na mesto, ki vam ne ovira pogleda na cesto
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in zavarujte izdelek pred ponovno uporabo. Varno delovanje ni možno, če je izdelek: - poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen čezmernim obremenitvam.
- Pred vožnjo se prepričajte, da sta držalo in telefon pravilno pritrjena.
- Ne manipulirajte z držalom ali telefonom med vožnjo – spremenite nastavitve, ko mirujete.
- Držala ne uporabljajte pri ekstremnih temperaturah (npr. zelo vroča ali zmrznjena notranjost avtomobila), ki lahko poslabšajo oprijem plošče ali učinek magneta.
- Redno preverjajte stabilnost držala in se prepričajte, da se ni zrahljalo na mreži.
- Uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan, je prepovedana. V primeru poškodbe kabla je prepovedano popravljati sami.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

IE

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa toadhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhgairt do bheatha nó do shláinte.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS

Is réiteach dlúth agus nua-aimseartha é an sealbhóir carr maighnéadach atá ceangailte leis an aerfhiontar a ligeann duit do ghuthán a úsáid go áisiúil agus tú ag tiomáint. Cinntíonn maighnéad láidir greim cobhsaí ar an bhfeiste, agus ligeann pláta greamaithe miotail duit do ghuthán a cheangal go héasca

TIP

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má dhéantar damáiste de bharr pacáistíú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SUITEÁIL AN LÁIMHE

- Cuir clampán an tsealbhóra isteach i bhfionnuisce an chairr, ag cinntiú go bhfuil an sealbhóir slán.
- Coigearthaigh an sealbhóir go dtí an grille ar bhealach a sholáthraíonn rochtain éasca agus nach gcuireann sé isteach ar an sreabhadh aer.

ULLMHÚ AN PLÁTA MIOTAIL

- Glan an dromchla ar chúl an ghutháin nó an cás ina bhfuil sé ar intinn agat an pláta a ghreamú.
- Peel as an ciseal cosanta as an pláta miotail féinghreamaitheach.
- Greamaigh an pláta ar an áit roghnaithe ar do ghuthán nó ar do chás trí bhrú go daingean ar feadh cúpla soicind.
- Fan thart ar 10 nóiméad chun an gliú a shocrú i gceart.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Ábhar: plaisteach
- Greim láidir
- Maighnéad láidir

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula ndéanfaidh tú an táirge a chur le chéile agus a úsáid, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Is féidir le leanaí ó 8 mbliana d'aois an táirge seo a úsáid agus is féidir le daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu má thugtar maoirseacht nó treoir dóibh maidir le húsáid an táirge go sábháilte agus má thuigeann siad na guaiseacha atá i gceist.
- Ní ceadmhach do leanaí súgradh leis an táirge.
- Ní féidir le leanaí glanadh agus cothabháil a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Déan cinnte nach bhfágat ár bhair phacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Coinnigh an scragall a úsáidtear i bpacáistíú an táirge ar shiúl ó leanaí (tá baol plúchadh).
- Seachain foinsí dóiteáin: n seachain teagmháil le gléasanna dóiteáin nó ginte teasa (d'fhéadfadh tine a bheith mar thoradh air)
- Cosain an táirge ó theocht foircneach, solas díreach, ard-taise, gáis inadhaite agus tuaslagóirí.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná ionramháil do ghuthán agus tú ag tiomáint - déan coigearuithe agus socruithe agus tú ar do stad. .
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Ná greamaigh an pláta go díreach ar chúl do ghutháin má tá muirearú gan sreang air - cuir an pláta ar an gcás chun cur isteach a sheachaint.
- Déan cinnte go bhfuil an tíl ceangailte go daingean ionas nach dtiocfaidh sé as le linn úsáide.
- Suiteáil an coimeádán ar an aerghaoth in áit nach gcuireann bac ar do radharc ar an mbóthar
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge slán sula n-athúsáidfear é. Ní féidir oibriú sábháilte má tá an táirge: - damáiste déanta dó, - mura bhfeidhmíonn sé i gceart, - stóráilte ar feadh tréimhe fada i gcoinníollacha neamhfhabhracha, nó - go raibh sé faoi réir ualái iomarcacha le linn iompair.
- Déan cinnte go bhfuil an sealbhóir agus an fón ceangailte i gceart roimh thiomáint.
- Ná ionramháil an sealbhóir nó an teileafón agus tú ag tiomáint - athraigh socruithe nuair a bhíonn tú ina stad.
- Ná húsáid an sealbhóir ag teochtaí foircneacha (m.sh. taobh istigh de charr atá an-te nó sioc) a d'fhéadfadh bac a chur ar greamaitheacht an phláta nó ar éifeacht an mhaighnéid.
- Seiceáil cobhsaíocht an tsealbhóra go rialta agus déan cinnte nach bhfuil sé scaoilte ar an ngreille.
- Tá sé toirmisceithe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid de. I gcás damáiste don chábla, tá sé toirmisceithe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTÍÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistíú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra a thabhairt roimh ré.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI

Id-detentur manjetiku tal-karrozza mwahħal mal-vent tal-arja huwa soluzzjoni kompatta u moderna li tippermettilek tuża t-telefown tiegħek b'mod konvenjenti waqt is-sewqan. Kalamita qawwija tiżgura żamma stabbli tal-apparat, u pjanċa adeżiva tal-metall tippermettilek twahħal faċilment it-telefon tiegħek

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minħabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

INSTALLAZZJONI TAL-MANKU

- Dahħal il-morsa tad-detentur fil-vent tal-arja tal-karrozza, u kun żgur li d-detentur ikun sigur.
- Agġusta d-detentur mal-gradilja b'mod li jipprovdi aċċess faċli u ma jinterferixx mal-fluss tal-arja.

PREPARAZZJONI TAL-PLATTA TAL-METALL

- Naddaf il-wiċċ fuq in-naħa ta' wara tat-telefon jew każ fejn għandek il-ħsieb li twahħal il-pjanċa.
- Qaxxar is-saff protettiv mill-pjanċa tal-metall li tehel waħedha.
- Wahħal il-pjanċa fuq il-post magħżul fuq it-telefon jew il-każ tiegħek billi tagħfas sew għal ftit sekondi.
- Stenna madwar 10 minuti biex il-kolla tissettja sew.

DEJTA TEKNIKA

- Materjal: plastik
- Qabda qawwija
- Kalamita qawwija

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel ma tgħaqqad u tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien jekk ikunu ngħataw superviżjoni jew istruzzjoni dwar l-użu tal-prodott b'mod sikur u jifhmu l-perikli involuti.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- It-tindif u l-manutenzjoni m'għandhomx isiru minn tfal mingħajr sorveljanza.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdwew jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Żomm il-fojl użata fl-ippakkjar tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (hemm riskju ta' soffokazzjoni).
- Evita sorsi ta' nar: n evita kuntatt man-nar jew apparat li jiġġenera s-šhara (jista' jwassal għal nar)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, umdità għolja, gassijiet li jaqbd u solventi.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew deterġent hafif.
- Timmanipulax it-telefon tiegħek waqt is-sewqan - aghmel agġustamenti u settings waqt li tkun wieqfa. .
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Twahħalx il-pjanċa direttament fuq in-naħa ta' wara tat-telefon tiegħek jekk ikollha iċċarġjar mingħajr fili - poġġi l-pjanċa fuq il-każ biex tevita interferenza.
- Kun żgur li l-madum ikun imwahħal sew sabiex ma jinqalax waqt l-użu.
- Installa l-holder fuq il-vent tal-arja f'post li ma jfixkilx il-vista tiegħek tat-triq
- Jekk it-thaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u wahħal il-prodott qabel ma jerġa' jintuża. It-thaddim sikur mhuwiex possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jaħdimx sew, - ikun ġie maħzun għal perjodu twil ta' żmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal tagħbijiet eċċessivi waqt it-trasport.
- Kun żgur li d-detentur u t-telefon huma mwahħla sew qabel issuq.
- Timmanipulax id-detentur jew it-telefon waqt is-sewqan - ibdel is-settings meta tkun wieqfa.

- Tużax id-detentur f'temperaturi estremi (eż. ġewwa tal-karozza shun ħafna jew ġlata) li jistgħu jfixxlu l-adeżjoni tal-panċa jew l-effett tal-kalamita.
- Iċċekkja regolarment l-istabbiltà tad-detentur u kun żgur li ma jkunx ġie mahlul fuq il-grilja.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti minnu tkun bil-ħsara. F'każ ta' ħsara lill-kejbil, huwa pprojbit li tagħmel tiswijiet lilek innifsek.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif mahsub.



GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirrizervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviż minn qabel.

PL

Poštovani gospodine/gospodo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS

Magnetski držač za automobil pričvršćen na ventilacijski otvor kompaktno je i moderno rješenje koje vam omogućuje praktično korištenje telefona tijekom vožnje. Jaki magnet osigurava stabilno držanje uređaja, a metalna ljepljiva ploča omogućuje jednostavno pričvršćivanje telefona

SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

UGRADNJA RUČICE

- Umetnite stezaljku držača u ventilacijski otvor automobila, pazeći da je držač pričvršćen.
- Namjestite držač na rešetku na način da omogućite lak pristup i ne ometate protok zraka.

PRIPREMA METALNE PLOČE

- Očistite površinu na poledini telefona ili kućišta na koje namjeravate staviti pločicu.
- Skinite zaštitni sloj sa samoljepljive metalne ploče.
- Zalijepite pločicu na odabrano mjesto na telefonu ili maski snažnim pritiskom nekoliko sekundi.
- Pričekajte oko 10 minuta da se ljepilo dobro stegne.

TEHNIČKI PODACI

- Materijal: plastika
- Snažan stisak
- Snažan magnet

SIGURNOSNE UPUTE

- Prije sastavljanja i korištenja proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Ovaj proizvod smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili o sigurnoj uporabi proizvoda i ako razumiju uključene opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Foliju koja se koristi u pakiranju proizvoda držite podalje od djece (postoji opasnost od gušenja).
- Izbjegavajte izvore vatre: n izbjegavajte kontakt s vatrom ili uređajima koji stvaraju toplinu (može izazvati požar)
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, visoke vlage, zapaljivih plinova i otapala.

- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Ne rukujte telefonom dok vozite - prilagođavajte i podešavajte dok mirujete. .
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Nemojte lijepiti pločicu izravno na stražnju stranu telefona ako ima bežično punjenje - postavite pločicu na kućište kako biste izbjegli smetnje.
- Provjerite je li pločica dobro pričvršćena kako se ne bi odvojila tijekom upotrebe.
- Postavite držač na ventilacijski otvor na mjesto koje vam ne zaklanja pogled na cestu
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod prije ponovne uporabe. Siguran rad nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je bio skladišten dulje vrijeme u nepovoljnim uvjetima ili - je bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.
- Provjerite jesu li držač i telefon pravilno pričvršćeni prije vožnje.
- Nemojte manipulirati držačem ili telefonom tijekom vožnje - promijenite postavke kada miruje.
- Nemojte koristiti držač na ekstremnim temperaturama (npr. vrlo vruća ili smrznuta unutrašnjost automobila) koje mogu utjecati na prianjanje ploče ili učinak magneta.
- Redovito provjeravajte stabilnost držača i uvjerite se da se nije olabavio na rešetki.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji njegov dio oštećen. U slučaju oštećenja kabela, zabranjeno je sami popravljati.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.
Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

HR

Poštovani gospodine/gospodo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS

Magnetski držač za automobil pričvršćen na ventilacijski otvor kompaktno je i moderno rješenje koje vam omogućuje praktično korištenje telefona tijekom vožnje. Jaki magnet osigurava stabilno držanje uređaja, a metalna ljepljiva ploča omogućuje jednostavno pričvršćivanje telefona

SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

UGRADNJA RUČICE

- Umetnite stezaljku držača u ventilacijski otvor automobila, pazite da je držač pričvršćen.
- Namjestite držač na rešetku na način da omogućite lak pristup i ne ometate protok zraka.

PRIPREMA METALNE PLOČE

- Očistite površinu na poledini telefona ili kućišta na koje namjeravate staviti pločicu.
- Skinite zaštitni sloj sa samoljepljive metalne ploče.
- Zalijepite pločicu na odabrano mjesto na telefonu ili maski snažnim pritiskom nekoliko sekundi.
- Pričekajte oko 10 minuta da se ljepilo dobro stegne.

TEHNIČKI PODACI

- Materijal: plastika
- Snažan stisak
- Snažan magnet

SIGURNOSNE UPUTE

- Прије састављања и коришћења производа pažljivo прочитајте овај кориснички приручник.
- Овај производ смiju користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, осјетилним или менталним способностима или недостатком искуства или знанја ако су под надзором или су их подучили о сигурној употреби производа и ако разумију укључене опасности.
- Деца се не смiju играти с производом.
- Чишћење и одржавање не смiju обављати деца без надзора.
- Pazите да материјали за пакирање не остану без надзора. Деца се могу почети играти с њима, што је опасно.
- Foliju која се користи у пакирању производа држите подалје од дјеце (постоји опасност од гушења).
- Избјегавajte изворе ватре: не избјегавajte контакт с ватром или уређајима који стварају топлину (може изазвати požар)
- Заштитите производ од екстремних температура, изравне сунчеве свјетлости, високе vlage, запалјивих plinova и otapala.
- За чишћење користите влажну крпу или благи deterđent.
- Не рукujte телефоном док возите - прилагођавajte и podešавajte док мирujете. .
- Немојте користити оштећени уређај.
- Немојте лијепити плочицу изравно на стражњу страну телефона ако има бежично пуњење - поставите плочицу на кућиште како бисте избјегли сметње.
- Provjerите је ли плочица добро причвршћена како се не би одвојила током употребе.
- Поставите држач на вентилацијски отвор на мјесто које вам не заклања поглед на цесту
- Ако сигуран рад више није могућ, прекините употребу и осигурајте производ прије поновне употребе. Сигуран рад није могућ ако је производ: - оштећен, - не ради исправно, - је био складиштен дужије вријеме у неповољним uvjetima или - је био изложен прекомјерном opterećenju током транспорта.
- Provjerите јесу ли држач и телефон правилно причвршћени прије воžње.
- Немојте манипулирати држаћем или телефоном током воžње - промијените поставке када мирuje.
- Немојте користити држач на екстремним температурama (нпр. врло врућа или смрзнута unutrašnjost automobila) које могу utjecati на пријанјање плоче или učinak magneta.
- Redовито provjerавajte стабилност држаћа и uvjerите се да се није олабавио на реšetки.
- Zabранjeno је користити производ ако је било који његов dio оштећен. У случају оштећења kabела, забранjeno је сами поправљати.
- Производ увјек треба користити према намени.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža је израђена од еколошки прихватљивих материјала који се могу збринуту у вашем локалном центру за рециклирање. Искоришћени материјал за пакирање треба предати на мјесто за прикупљање отпада које су одредиле локалне власти. Информације о збринјаванју рабљеног производа даје комунални или градски уред.

Производ задовољава европске и националне захтјеве за сигурност уређаја и производа.
Задржавамо право измјене текста, дизајна и података о производу без претходне најаве.

RU

Уважаеми господарин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашег продукта!

Пред употребом продукта, појалуйста, прочитите приведенне ниже инструкции для правильного использования продукта.

Појалуйста, сохраните данне руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Магнитный автомобильный держатель, крепящийся к дефлектору, — компактное и современное решение, позволяющее удобно пользоваться телефоном во время вождения. Сильный магнит обеспечивает устойчивое удержание устройства, а металлическая клейкая пластина позволяет легко прикрепить телефон.

КОНЧИК

- Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки обращайтесь на горячую линию сервисной службы.

УСТАНОВКА РУЧКИ

- Вставьте зажим держателя в вентиляционное отверстие автомобиля, убедившись, что держатель надежно закреплен.

- Отрегулируйте держатель на решетке так, чтобы обеспечить легкий доступ и не препятствовать потоку воздуха.

ПОДГОТОВКА МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ПЛАСТИНЫ

- Очистите поверхность задней части телефона или корпуса, куда вы собираетесь приклеить пластину.
- Снимите защитный слой с самоклеящейся металлической пластины.
- Прикрепите пластину к выбранному месту на телефоне или чехле, сильно нажав на несколько секунд.
- Подождите около 10 минут, чтобы клей как следует схватился.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Материал: пластик
- Сильная хватка
- Сильный магнит

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед сборкой и использованием изделия внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- Этот продукт могут использовать дети от 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования продукта и понимают связанные с этим опасности.
- Детям запрещено играть с изделием.
- Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
- Фольгу, использованную в упаковке продукта, храните в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Избегайте источников огня: не избегайте контакта с огнем или тепловыделяющими устройствами (может привести к возгоранию)
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, высокой влажности, горючих газов и растворителей.
- Для очистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не манипулируйте телефоном во время вождения — вносите изменения и настройки, находясь на месте. .
- Не используйте поврежденное устройство.
- Не прикрепляйте пластину непосредственно к задней панели телефона, если у него есть беспроводная зарядка — поместите пластину на корпус, чтобы избежать помех.
- Убедитесь, что плитка надежно прикреплена и не оторвется во время использования.
- Установите держатель на воздухоотводчик в месте, не закрывающем обзор дороги.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и закрепите изделие перед повторным использованием. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - повреждено, - не функционирует должным образом, - длительное время хранилось в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерным нагрузкам при транспортировке.
- Перед поездкой убедитесь, что держатель и телефон правильно прикреплены.
- Не манипулируйте держателем или телефоном во время вождения — меняйте настройки, находясь на месте.
- Не используйте держатель при экстремальных температурах (например, в очень жарком или морозном салоне автомобиля), которые могут ухудшить прилипание пластины или действие магнита.
- Регулярно проверяйте устойчивость держателя и следите за тем, чтобы он не ослабел на решетке.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. В случае повреждения кабеля запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.

Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.